

■ 예배 및 정기 주중모임 안내

예배 <i>Worship Schedule</i>		정기 주중모임	
▣ 주일예배 (25층) 1부 예배 9:30am 2부 예배 11:15am		매 일	아침기도회 7:00am (25층, 월~금) 수 생명의 삶 QT본문 말씀 나눈 후 개인 기도회
		주	주일예배
		월	남여선교회 모임
▣ 교회학교 (*23층, **25층) 파워웨이브(중고등부) 9:30am* 프라이스랜드(초등부) 11:15am* 드림랜드(유년부) 11:15am** 드림키즈(유치부) 11:15am** 드림스타(유아부) 11:15am**		수	수요예향 10:30am
		목	제자훈련(DTC)13기 A반 09:30am~12:00pm 사역훈련(LTC) 12기 10:00am~12:00pm
		금	동역자반(PCT) 11기 10:00am~12:00pm 금요기도회 매주 8:00pm~9:30pm
		토	제자훈련(DTC)13기 B반 09:00am~11:00pm 사역자기도회 12:30pm (23층 회의실)

■ 선교 후원 현황 *Missionaries*

- ▣ 파송 선교사: 이성철/이혜정, 이재만/이낸시 (2 가정)
- ▣ 후원기관(6): 디모데성경연구원(이재학), 파이디온선교회(고종율), 한국컴패션(서정인), SEED국제본부(박신욱), 홍콩생명길신학교(윤성재), 창조과학선교회(이재만)
- ▣ 후원 선교사: 금강석/하은혜, 김요한/김에스터, 권요셉/박한나, 박신욱/유혜숙, 박호식/박연정, 사무엘/실비아, 신영선/김봉순, 양희철/최승희, 왕위대/주사랑, 이노아/이인순, 이형재/이은주, 정 빛/이다윗, 정재호/이여미, 차연미, 최은찬/신재희, 케빈/그레이스, 최동혁/마경진, 황조영/배중순

■ 선교사님 기도 *Missionary Prayer*

권요셉/박한나(마카오)

지난 9월 심혈관 시술을 받으신 권요셉 선교사님께 완전한 회복과 건강을 허락해 주시도록
올 12월 은퇴를 앞두고 계신 선교사님이 복음을 위해 평생 헌신하심을 기억해 주셔서 남은
여생 주님의 사랑과 은총이 가득하도록

■ 섬기는 사람들 *Church Servants*

공 동 담 임: 이홍배 목사 (안식년)/정승대 목사 (선교, 구제)

부 목 사: 강동균 목사 (예배) 교 회 학 교: 이정미 전도사 (유치부, 교육부 코디)
 송바울 목사 (행정, 중고등부) 최지혜 전도사 (유년부)

행 정 간 사: 비비안 (재정, 서무)

원 로 장 로: 최영우 시 무 장 로: 박진혁 조형민 김중원 김은식 휴 무 장 로: 안상균

예배사역원: 조형민		선교/전도사역원: 박진혁		재정사역원: 김중원		교육사역원: 김은식		
찬양대장: 박 민		선 교 부: 김민지		재 정부: 김중원		드림스타:		
지 휘 자: 박주향		구 제 부: 이재민		서 무 부: 안영주		드림키즈: 김은형		
반 주 자:		컴 패 션: 최수진A		기 획 부:		꿈땅: 김은식		
박주향 이지원		전 도 부: 박미희		건 축 부:		프라이스랜드: 안소라		
배예은 이예은		남 여 선 교 회	베드로: 김 한 (~80)		관 리 부:		파워웨이브: 김종선	
찬양팀: 김 한			바 울: 김성령 (81~)		섬김사역원: 한유미		장년교육: 한유미	
미 디 어: 김성령			루디아: 도주원 (~77)				수요아기학교: 안소라	
통 역 부: 김영옥			마리아: 강시정 (78-83)		새가족부 정 설			
성 례 부: 박 밀			에스터: 송유진 (84~)		기도부: 김영옥			
					친 교 부: 서민정		청년부: 김 한	

홍콩중앙교회

10 NOV 2024

공동담임 이홍배 정승대

2024 Mission Statement: Restoration 회복 [시80:7]

+ 1부 예배 / 9:30am

§표 순서에는 자리에서 일어나 주십시오

환영		사회자
성시 낭독		사회자
§찬양	85장 구주를 생각만 해도	다함께
§신앙고백		다함께
§교독문	45번	다함께
찬양	나의 안에 거하라	다함께
대표기도		김은형 권사
광고 및 봉헌기도		사회자
§성경봉독	막(Mk) 5:22-36	사회자
설교	간절함이 믿음을 만날 때	정승대 목사
§찬양		다함께
§합심기도		다함께
§축도		설교자

+ 2부 예배 / 11:15am

Simultaneous English Translation Available

경배와 찬양 <i>Praise & Worship</i>		다함께
대표기도 <i>Corporate Prayer</i>		김 한 안수집사
광고 및 봉헌기도 <i>Announcement</i>		설교자
§성경봉독 <i>Scripture</i>	막(Mk) 5:22-36	설교자
찬양 <i>Choir</i>	주의 영광	글로리아찬양대
설교 <i>Sermon</i>	간절함이 믿음을 만날 때 <i>When Desperation encounters Faith</i>	정승대 목사 <i>Rev. Timothy Jeong</i>
§찬양 <i>Praise</i>	나의 안에 거하라	다함께
§합심기도 <i>Prayer</i>		다함께
§축도 <i>Benediction</i>		설교자

+ 수요예향 / 10:30am

경배와 찬양		다함께
말씀	창(Ge) 38:6-11 아웃사이다	송바울 목사



Hong Kong Central Church Limited

黃竹坑 香葉道 28 嘉尚匯 2302號, Website: www.hkcentral.org
2302 Vertical Sq, 28 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong
Chapel(25/F), Office(23/F): 2545-9901/9951, Fax: 2545-9909

+ 환영합니다 *Welcome*

홍콩중앙교회에 오신 모든 분들을 환영합니다. (지난주 새로 등록/방문하신 분)

이름	거주지/연락처	인도자	비고
문영훈	홍콩	스스로	방문

+ 교회 사역 일정 *Ministry Schedule*

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
10 주일예배 시 69:1-12	11 시 69:13-28	12 시 69:29-36	13 1030 수요일예향	14 0930 DTC13A (8) 0930 LTC12 (6) 시 71:1-13	15 0930 PTC11 (6) 2000 금요일기도회 시 71:14-24	16 0900 DTC13B (7) 1230 사역자기도회 시 72:1-11
17 성찬주일 세례식 1315 순장순모반 시 72:12-20	18 계 1:1-8	19 계 1:9-20	20 1030 수요일예향 계 2:1-11	21 0930 DTC13A (9) 0930 LTC12 (7) 계 2:12-17	22 0930 PTC11 (7) 2000 금요일기도회 계 2:18-29	23 0900 DTC13B (8) 1230 사역자기도회 계 3:1-6

오늘의 말씀 *Today's Scripture*

막(Mk) 5:22-36

22 회당장 중의 하나인 야이로라 하는 이가 와서 예수를 보고 발 아래 엎드리어 23 간곡히 구하여 이르되 내 어린 딸이 죽게 되었사오니 오셔서 그 위에 손을 얹으사 그로 구원을 받아 살게 하소서 하거늘 24 이에 그와 함께 가실새 큰 무리가 따라가며 에워싸 밀더라 25 열두 해를 혈루증으로 앓아 온 한 여자가 있어 26 많은 의사에게 많은 괴로움을 받았고 가진 것도 다 허비하였으되 아무 효험이 없고 도리어 더 중하여졌던 차에 27 예수의 소문을 듣고 무리 가운데 끼어 뒤로 와서 그의 옷에 손을 대니 28 이는 내가 그의 옷에만 손을 대어도 구원을 받으리라 생각함일러라 29 이에 그의 혈루 근원이 곧 마르매 병이 나은 줄을 몸에 깨달으 니라 30 예수께서 그 능력이 자기에게서 나간 줄을 곧 스스로 아시고 무리 가운데서 돌이켜 말씀하시되 누 가 내 옷에 손을 대었느냐 하시니 31 제자들이 여짜오되 우리가 에워싸 미는 것을 보시며 누가 내게 손을 대었느냐 물으시나이까 하되 32 예수께서 이 일 행한 여자를 보려고 둘러 보시니 33 여자가 자기에게 이루 어진 일을 알고 두려워하여 떨며 와서 그 앞에 엎드려 모든 사실을 여쭙니 34 예수께서 이르시되 딸아 네 믿음 이 너를 구원하였으니 평안히 가라 네 병에서 놓여 건강할지어다 35 아직 예수께서 말씀하실 때에 회 당장의 집에서 사람들이 와서 회당장에게 이르되 당신의 딸이 죽었나이다 어찌하여 선생을 더 괴롭게 하나 이까 36 예수께서 그 하는 말을 곁에서 들으시고 회당장에게 이르시되 두려워하지 말고 믿기만 하라 하시 고

22 Then came one of the rulers of the synagogue, Jairus by name, and seeing him, he fell at his feet 23 and implored him earnestly, saying, "My little daughter is at the point of death. Come and lay your hands on her, so that she may be made well and live." 24 And he went with him. And a great crowd followed him and thronged about him. 25 And there was a woman who had had a discharge of blood for twelve years, 26 and who had suffered much under many physicians, and had spent all that she had, and was no better but rather grew worse. 27 She had heard the reports about Jesus and came up behind him in the crowd and touched his garment. 28 For she said, "If I touch even his garments, I will be made well." 29 And immediately the flow of blood dried up, and she felt in her body that she was healed of her disease. 30 And Jesus, perceiving in himself that power had gone out from him, immediately turned about in the crowd and said, "Who touched my garments?" 31 And his disciples said to him, "You see the crowd pressing around you, and yet you say, 'Who touched me?'" 32 And he looked around to see who had done it. 33 But the woman, knowing what had happened to her, came in fear and trembling and fell down before him and told him the whole truth. 34 And he said to her, "Daughter, your faith has made you well; go in peace, and be healed of your disease." 35 While he was still speaking, there came from the ruler's house some who said, "Your daughter is dead. Why trouble the Teacher any further?" 36 But overhearing what they said, Jesus said to the ruler of the synagogue, "Do not fear, only believe."

+ 교회 소식 *Community Bulletin*

- 유아세례, 세례, 입교식: 다음 주일(11/7) 2부예배 시 (대상자 교육: 11/16(토) 11am, 23층 예배실).
유아세례: 강시울(강경민/윤지현) 세례: 박찬우 원성역 이지호
입교: 권지일 권지훈 김영석 박해경 이예은 진용진
- 성찬식: 다음 주일(11/17) 1,2부예배 시에 있습니다. 다음 한 주 동안 기도로 준비하시고 성찬에 참여해 주시기 바랍니다.
- 수요일예향: 11/13(수)부터 12/11(수)까지 5주간 예향이 진행됩니다. 많은 참여 바랍니다.
11/13 다말과 롯: 아웃사이더 12/04 고발당한 여성들
11/20 한나와 미리암: 하나님의 진리를 말하다 12/11 도움이 필요한 여성들
11/27 마리아와 마르다: 두 갈래의 길
- 순장순모반: 다음 주일(11/17) 2부예배 후 1:15pm 본당에서 모입니다.
- 권요셉/박한나(마카오) 선교사님의 기도제목이 주보 4면에 있습니다. 위해서 기도해 주시기 바랍니다.

♡ 성도 소식 *Members News*

- 친교: 김중원 장로/김은형 권사 – 현수 (생일감사)
장용준/이지연B 집사 – 이지연B 집사 (생일감사)
Gordon Lai 성도/진보라 집사 – 바이올렛 (생일감사)

- 강단미화: 박홍석 성도/김현주 집사 – 서연 (생일감사)

- 로마서 1000독: 11/10(토) 현재 734독

- 마가복음 1000독: 11/10(토) 현재 680독

- 친교순서는 아래와 같습니다. 순별로 배식/장소 준비를 섬겨 주십시오.

11/10 김민지	11/17 이지연A	11/24 정 설
12/01 김은형	12/08 이재민	12/15 김영옥 서민정 정상미

• 하반기 사역 일정

11/17(주) 세례식 및 성찬식	11/24(주) 추수감사주일	12/08(주) The Christmas Night
12/22(주) 성탄주일	12/25(수) 성탄감사예배	12/31(화) 송구영신예배

• 입시생들을 위한 기도

진이산 (진용진/남미란)
하나님이 함께 하심을 믿고 담대함으로 하나님이 원하시는 길을 준비하도록
진수지 (진택윤/한승아)
예배가 있는 곳으로 인도해 주시며 예배자가 되어 하나님을 만나는 딸이 되도록
남주현 (남기홍/전경미)
하나님과 가족을 의지하고 위로 받으며 끝까지 최선을 다해 준비하도록
김현수 (김중원/김은형)
하나님이 함께 하심을 알고 주신 지혜와 건강으로 준비 잘 할 수 있도록

+ 예배 섬겨 주실 분 *Ushers*

	이번주 <i>This Week</i>	다음주 <i>Next Week</i>	온라인 헌금 안내
대표기도	1부: 김은형 2부: 김 한	1부: 김민지 2부: 정 설	▪ (Nanyang Bank) 043-473-0-020001-4
헌금위원	1부: 신유정 2부: 정호영	1부: 임지현 2부: 차 민	▪ (Standard Chartered) 415-0-041166-0
동시통역	2부: 김영옥	2부: 안영주	▪ 계좌명: Hong Kong Central Church Limited